

Web 資料 4

NINJAL-LWP for BCCWJ の使用について

この資料では、第 4 章の例題 3 で使用した NINJAL-LWP for BCCWJ(以下、NLB と略す。)の使用方法について説明する。

- (1) NLB の最初の画面で、右上の「検索を開始する」ボタンをクリックする。
- (2) 検索画面が開いたら、右上の「2 語比較検索」ボタンをクリックする。
- (3) 検索語の入力ボックスに「決まり 規則」と入力し、「絞り込み」ボタンをクリックする。



決まり 規則

絞り込み

名詞 動詞 形容詞・連体詞 副詞 オノマトペ

見出し 読み

- (4) 見出し語リストに「規則」「決まり」が表示されたら、両方をチェックし、「2 語比較」ボタンをクリックする。次のような画面が表示される。



規則 頻度=3,476 決まり 頻度=719

グループ別 パターン頻度順 基本

助詞+動詞

規則		決まり	
パターン	頻度	パターン	頻度
規則を...	377	決まりを...	87
規則に...	299	決まりに...	62
規則で...	188	決まりで...	8
規則が...	174	決まりが...	93
規則は...	63	決まりは...	34

- (5) 左画面に三つのタブがある。それぞれで表示されるデータは、以下のとおり。
 - グループ別：前接，又は後接する共起パターンを「助詞＋動詞」等の分類ごとに示したもの。
 - パターン別頻度順：共起パターンを分類せずに，頻度順に示したもの。
 - 基本：レジスター語との頻度と 100 万語当たりの調整頻度（PMW），書字形との頻度，サブコーパス別の書字形の分布を示したもの。

(6) 左画面で共起パターンをクリックすると、右画面にその内訳（コロケーション）が表示される。

グループ別				規則を... 129 決まりを... 30			
パターン頻度順				規則			
基本				コロケーション			
助詞+動詞				規則	頻度	MI	LD
規則		決まり					
パターン	頻度	パターン	頻度				
規則を...	377	決まりを...	87	規則を順守する	8	12.82	8.55
規則に...	299	決まりに...	62	規則を改正する	19	11.71	8.27
規則で...	188	決まりで...	8	規則を補充する	4	12.28	7.75
規則が...	174	決まりが...	93	規則を制定する	11	11.19	7.69
規則は...	63	決まりは...	34	規則を公布する	3	11.73	7.28
規則の...	23			規則を守る	3	11.14	7.01
規則も...	21	決まりも...	9	規則を作成する	24	10.2	6.96
				規則を当てはめる	3	10.7	6.77
				規則を届け出る	3	10.49	6.65
				規則を採択する	3	10.17	6.44

左画面で2ページ目に進むと、「決まり」の共起パターンが確認できる。

決まりを体験する	1	8.99	5.20	-5.20
決まりを体験する	1	9.49	4.16	-4.16
決まりを確かめる	2	9.56	4.27	-4.27
決まりをかえる	1	11.14	5.67	-5.67
決まりをこしらえる	1	11.5	5.97	-5.97
決まりをわきまえる	1	11.83	6.25	-6.25
決まりを侮る	1	12.8	6.96	-6.96

5以上 10以上
±3以上 ±5以上

2 page / 2

(7) 右画面に表示されているコロケーションをクリックすると、そのコロケーションの用例が表示される。

規則を順守する 全8件	
■ 出・書籍: 0.17	■ 図・書籍: 0.10
1 使用者は、別に定める駐車場利用規則を遵守しなければならない。 ■ (日本総合住生活株式会社マンション相談センター編著『マンション附属施設の管理と運営』1998, 365)	
2 使用者は、別に定める駐車場利用規則を遵守しなければならない。 ■ (日本総合住生活株式会社マンション相談センター編著『マンション附属施設の管理と運営』1998, 365)	
■ 貴女は、学生の自室内における喫煙を禁ずという規則を遵守されませんでした。 (キャサリン・ヘブバーン著; 芝山幹郎訳『Meキャサリン・ヘブバーン自伝』, 1998, 778)	
■ 当該労働者は、その職種の基礎的な技術的知識を有し、職業上の規則を遵守する とのできる資格を有する。 (和田肇, 川口美貴, 古川陽二著『建設産業の労働条件と労働協約』, 2003, 510)	